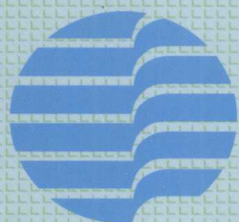


李弘 王寅 编著

英语词汇 认知分析与学习

A COGNITIVE ANALYSIS & LEARNING
OF ENGLISH VOCABULARY



中国科学技术出版社

A COGNITIVE ANALYSIS & LEARNING
OF ENGLISH VOCABULARY

英语词汇认知分析与学习

李 弘 王 寅 编著

中国科学技术出版社

·北 京·

图书在版编目(CIP)数据

英语词汇认知分析与学习/李弘,王寅编著. —北京:
中国科学技术出版社, 2005. 2

ISBN 7-5046-3475-1

I. 英... II. ①李... ②王... III. 英语-词汇-自
学参考资料 IV. H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 011016 号

中国科学技术出版社出版

北京市海淀区中关村南大街 16 号 邮政编码:100081

电话:010-62103210 传真:010-62183872

科学普及出版社发行部发行

北京玥实印刷有限公司印刷

*

开本:850 毫米×1168 毫米 1/32 印张:10.75 字数:290 千字

2005 年 2 月第 1 版 2005 年 2 月第 1 次印刷

印数:1~3000 册 定价:20.00 元

(凡购买本社的图书,如有缺页、倒页、
脱页者,本社发行部负责调换)

前 言

许多读者因不识英语词汇的“庐山真面目”，无不为浩如烟海、记不胜记的单词犯愁。但英语词汇的构成并非杂乱无章，无矩可蹈，而是充满了认知理据。英语单词都是由一定数量的词素（相当于汉字的偏旁部首），通过构词法组合而成的。若能对之稍下工夫，略加记忆，掌握理据，寻得构词规律，便会收到立竿见影、事半功倍的效果。本书将分上下两篇介绍大量识记英语单词的行之有效的办法。

上篇重点论述英语单词的认知学习方法。在介绍英语单词的三要素、国际性特征、词汇量等知识的基础上，主要介绍英汉构词对比及翻译模式、构词法等内容，并从宏观和微观两方面系统介绍一些快速识记单词的基本方法，如从宏观上讲有听、说、写、译同时并举、巧用零散时间、增强用词动因、理顺记忆线索；从微观上讲，主要介绍词素认知分析方法，通过“解剖、挂钩、扩展、对比”来迅速掌握英语词素，从而达到大量识记单词的目的。另外本书在上篇还论述了从形说义、从音说义等学习方法，重点论述了构成英语单词的最基本单位——词素。

特别值得一提的是，本书设计了“英语 41 个主导词”，囊括了各不重复的 125 个常用词素。若能记住这 41 个主导词，便可基本掌握这些常用词素，可识记 2 000 多个单词，不失为一种学习妙法。

书后还附有两张“英语常用词素构词表”：

1. 十几个表示数量的前缀，以及几十个名词性词根，它们相互结合便可构成近千个单词。

2. 十几个表示方向的前缀，以及表示动作的词根，它们可构成约 600 个单词，再加上派生词，可达 2 000 多个单词。

因此，若能对“英语 41 个主导词”和“英语常用词素构词表”稍下工夫，记忆单词便可大大见效。很多同学常将两张表从书上撕下来，挂在常见处，经常背一背，就可慢慢识得它们。

本书还首次将英语词素与汉语的偏旁部首进行对比。通过对比可见,英语单词也有“偏旁部首”。这样读者就可对英语单词有一个更深刻的认识,有助于迅速掌握英语单词的认知分析学习方法,从而可大量识记单词。

下篇选择了英语中最常用 500 个词素,将其按意义分成 17 章讲解和练习(主要是练习):

第一章、第二章:数字前缀及相关词根;

第三章至第八章:动作与方向词素;

第九章至第十章:科技方面的词素;

第十一章至第十三章:动作与方向词素;

第十四章至第十五章:社会科学方面的词素;

第十六章至第十七章:人体医学方面的词素。

通过每章后面的练习,可使读者迅速记牢英语词素,掌握单词的构成规律,便可快速而又大量地识记英语单词。本书的习题种类有:

1. 根据词素,析词得义。一组单词中,只有第一个词的汉义是给出的,其余单词则由读者自己分析词素,得出词义。

2. 单词的汉译英练习。一组汉语词,只给出第一个词的英语单词,其余则由读者根据词素和构词知识写出。

3. 辨析单词,区分词义。对词形相近、词义有关的词,可查阅词典,区分词义,以防混淆。

4. 选择法填空。

5. 写派生词。

6. 选词填空。有的词需改变拼法,如添加和删减前缀或后缀,再用其适当形式填空。

7. 写相对词:靠一些词义相对或相反的前缀或后缀,写相对词。如 macrometer → micrometer, helpful → helpless。

8. 找反义词。

9. 左右搭配:用右栏的词义解释左栏的词。

10. 据义写词:根据所给意义及词素知识,写出单词。

11. 用所给词素,拼写单词。

12. 写出相应空格处的单词。根据上下和左右的对应关系,写出空格处应填的词。

13. 根据所给词素的意义,写出单词。例如:back + lead → _____ (缩减,还原),意义为 back 的前缀为 re-,意义为 lead 的词根为 duce,因而意为“缩减,还原”的单词便是 reduce。

14. 仿照例句或例词,用同根词替代进行句型转换。

15. 试释单词是如何构成的并写出汉义。这条练习仅供读者试作,可参看答案,增长一些有趣的构词知识。

各单元有 7~10 个大练习题,有 100 个左右的小题目。同时在设计练习的时候,也注意到前面各单元词素和例词的重现率,以加深读者的印象。书后还有 6 个附录:

附录一 练习答案

附录二 词素索引

附录三 英语最常用单词 850

附录四 英语词汇量测试

附录五 数量前缀 + 名词词根

附录六 方向前缀 + 动作词根

孔子曰:“授人以鱼,不如授人以渔。”作为教师,不仅要教授具体的知识,更要向学生传授“打渔”的方法。我们都有这样的经验:学习若得法,一步一层楼。老师把学习的方法(通过语言理论研究获得,或从教学实践中体会出,或是自己学习的亲身感受)传授给学生,可使他们少走弯路,终身受益。学生日后可用老师传授的学习方法,继续学习和研究。据此,本书主要向广大同学介绍分析和识记英语单词的认知方法。虽然书中有些单词并不常见,但笔者举例用之只是为了说明英语单词的构成规律。学得规律,知道“渔”法,就可举一反三,乃至反几十,从而达到“以较短的时间、较少的精力、较快的速度、较好的效果”大量识记英语单词,迅速扩大词汇量的目的。

很多同学通过这种方法的学习和练习,基本掌握了词素与构词知

识,既能熟练地分析出英语单词的意义,又能根据汉义轻松自如地写出很多英语单词,大有顿开茅塞之感觉,从中明白了很多道理,使过去积累的一些感性认识一下子上升为理性知识,把枯燥无味的背单词视为一种乐趣,看成是一种培养逻辑推理能力的练习,把“难似上青天”的背单词变为“驾轻就熟”的轻松活,大大提高了记忆与驾驭单词的能力,好像进入到学习单词的自由王国一样,从而大大地增加了学习英语的积极性和趣味性。

笔者多年从事语言学理论和教学的研究,摸索出一套大量识记英语单词的窍门,并在教学中加以推广和检验,效果甚佳。谨以此书施助于有志尽快提高英语水平的广大读者,希望本书能成为你学习英语的好伴侣。

作 者

2004 年 12 月

内容提要

本书从认知角度介绍了英语单词的基本学习方法,从宏观上讲有听、说、写、译同时并举,巧用零散时间,增强用词动因,理顺记忆线索;从微观上讲,主要介绍词素认知分析学习方法,通过“解剖、挂钩、扩展、对比”来迅速掌握英语词素,从而达到大量识记单词的目的。

上篇重点介绍了构成英语单词的最基本单位——词素,同时还论述了从形说义、从音说义,英汉构词(字)对比,构词法等内容。本书首次将英语词素与汉语的偏旁部首进行对比,可使读者更加直观地了解英语单词构成要素和基本方法。通过学习笔者所设计的“41个主导词”,可以掌握125个词素。

下篇选择了英语常用500个词素,将其按认知意义分成17章逐一学习和讲练。

本书的重要特点就是设计了大量的练习,可举一反三,乃至反几十,顺藤摸瓜,一记一大串,从而可使读者“以较短的时间、较少的精力,较快的速度、较好的效果”大量识记单词,迅速扩大词汇量。

本书适用于一切英语学习者,特别适用于各科大学生作为词汇学习教材,可辅助非英语专业大学生有效记忆四、六级词汇,也可供英语专业大学生作为语法学或词汇学中构词部分的补充教材。

责任编辑:吕秀齐 贾凤坡

封面设计:赵一东

责任校对:林 华

责任印制:安利平

目 录

上篇 英语词汇学习概述

第一章 英语词汇简介	2
第一节 词汇三要素	2
第二节 英语词汇的国际性	3
第三节 词汇量的问题	4
第四节 汉英词语翻译模式	6
第二章 如何记忆英语单词	9
第一节 听、说、写、译齐头并进	9
第二节 巧用零散时间	9
第三节 增强用词动因	10
第四节 理顺记忆线索	11
第三章 英汉构词(字)对比	13
第一节 什么叫词素	13
第二节 构词(字)要素比较	14
第三节 构词(字)方法比较	17
第四节 英语词汇词素认知学习法	19
第五节 具体词与概括词	22
第四章 主导词	33
第五章 从形说义	60
第一节 简单取形	61
第二节 会意取形	61
第三节 隐形构词	62
第四节 借形构词	63
第五节 以英汉互译为基础的分类	63

第六章 从音说义	66
第一节 拟声词	67
第二节 语音象征	69
第三节 发音时值与动作时值	73
第七章 英语构词法简述	75
第一节 转化法(Conversion)	75
第二节 派生法(Derivation)	76
第三节 合成法(Compounding)	76
第四节 缩略法(Abbreviation/Shorting)	78
第五节 逆成法(Back-formation)	78
第六节 拟声法(Onomatopoeia)	79

下篇 词素认知分析

第一章 数字前缀与相关词根(一)	82
第二章 数字前缀与相关词根(二)	89
第三章 动作与方向词素(一)	99
第四章 动作与方向词素(二)	110
第五章 动作与方向词素(三)	121
第六章 动作与方向词素(四)	134
第七章 动作与方向词素(五)	144
第八章 动作与否定前缀	153
第九章 科技词素(一)	163
第十章 科技词素(二)	172
第十一章 动作与方向词素(六)	181
第十二章 动作与方向词素(七)	190
第十三章 动作与方向词素(八)	199
第十四章 社会科学方面的词素(一)	207
第十五章 社会科学方面的词素(二)	214

第十六章 人体与医学方面的词素(一).....	220
第十七章 人体与医学方面的词素(二).....	227
总复习.....	237
主要参考书目.....	247
附录一 练习答案.....	248
附录二 词素索引.....	286
附录三 850 个英语最常用单词	306
附录四 英语词汇量测试.....	310
附录五 数量前缀 + 名词词根.....	322
附录六 方向前缀 + 动作词根.....	324

上篇 英语词汇学习概述

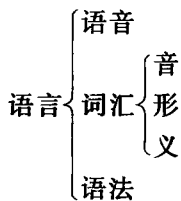
语音、词汇、语法是构成语言的三大要素。词汇是认知的结果,是思维的基本单位,也是语言的最基本构成要素。掌握好一门语言首先必须掌握一定量的单词。如何学好英语单词,而且要能以较少的精力、较快的速度、较好的效果来大量识记英语单词,迅速扩大词汇量,这与正确的学习理念和有效的学习方法密切相关。本篇将系统介绍一些学习英语单词的最新理念和行之有效的办法。

第一章 英语词汇简介

英语词汇是一个十分庞杂的体系,要想学好和大量识记英语单词,首先应对英语词汇有一个基本了解。本章将简述词汇三要素、英语词汇的国际性特点,讨论词汇量问题,以及汉英词语的翻译模式。

第一节 词汇三要素

语言有三个基本组成要素:语音、词汇和语法。词汇也有三个要素:音、形、义,现小结如下:



赫尔德(Herder 1772)早在18世纪就从人类的体验和认知角度阐述了语言起源问题,“有100 000条根据证明语言源于人类心灵,证明语言是通过人的感官和知觉形成的!”因此,语言并非先验之物,而是感性活动的产物,所以,语言起源问题只能用经验的、归纳的方法来解答。认知语言学(Cognitive Linguistics)认为,语言是人们在体验感知的基础上经过认知加工逐步形成的,是主客体互动的结果。而且语言中的三个要素都与身体经验有关(王寅 2003),词汇的发音和书写也与身体经验有关,参见第五章和第六章。

每个单词都有一定的发音,有一定的写法,表示一定的意义,音、形、义就成为单词的三个基本要素。主要以音表义的文字就是拼音文字,主要以形表义的文字就是象形文字和表意文字。

那么如何才算是学会了一个单词呢?记住某一单词的上述三个要

素且能够正确运用,就算是基本掌握了这一单词。因此,学单词时既要能正确读出它的念法,在别人说这个单词时,能理解它的词义,而且还要能写出这个单词的词形来。

单词的三要素同时也给我们记忆单词提供了基本线索。我们既可以从单词的发音上来体会词义,记忆单词(参见第六章),也可以从词的拼写上去琢磨词形与词义的关系(参见第五章),帮助我们牢固记忆单词。

第二节 英语词汇的国际性

英语原是盎格鲁(Angles)民族的语言,该民族于公元5世纪从欧洲大陆移民英伦三岛,同时也带来了他们所使用的语言——盎格鲁语(Anglish),也就是今日英语(English)的前身。由于英民族与土著民族凯尔特人(Celt)的混居,后来又受到罗马文化的影响,以及北欧人(讲斯堪的纳维亚语)的入侵,诺尔曼人(讲法语)的征服,文艺复兴运动的影响。加之近代英国不断的强盛,与世界交往日益广阔,从而使得英语不断吸收外来语词汇,如从凯尔特语、拉丁语、斯堪的纳维亚语、法语、希腊语、西班牙语、德语、意大利语等,后期还从东方语言(尤其是汉语)中吸收了大量词语,这就使得英语词汇具有了国际性的特点。正如潘文国(1997)所说:“几百年来,英语几乎像海绵一样从各种语言中借词,以充实和丰富自己。”例如,英语从汉语所借词语有:

茶	tea, cha	荔枝	litchi	馄饨	wonton
饼子	pizza	生姜	ginger	杂烩	chop suey
筷子	chopsticks	(quickly 在洋径浜英语中叫 chop)			
苦力	coolie	功夫	kungfu	武术	wushu(martial arts)
太极拳	taijiquan	阴	yin	阳	yan
八卦	bagua	麻将	mahjongg	台风	typhoon
舢板	sampan	牌楼	pailou	旗袍	chi pao
长衫	cheongsam	秧歌	yangko	麒麟	kylin

衙门 yamen 叩头 kowtow 大班 taipan

汉语 mandarin(音从:满大人) 大官 tycoon

工合 gung-ho (为工业合作社的简称)

这些词语对于我们中国学生来说还是很好记忆的。

第三节 词汇量的问题

人们常常以单词量的多少来衡量一个人的英语水平,那么到底应该掌握多少英语单词呢?我们先看下列几个数字:

最常用单词	850
中学英语教学大纲	2 500
LONGMAN	2 000
大学非英语专业	5 000
EPT	7 000
TOEFL	7 000~8 000
GRE	10 000
Shakespeare	20 000
Native	20 000~30 000
Total	5 000 000

(1) C. K. Ogden 和 I. A. Richards 曾列出英语最常用的 850 个单词(Basic English Word List, 参见附录二), 并成功地运用这些单词简写过英国文学名著, 从理论上说, 它们应是英语初学者第一步需要掌握的词汇。

(2) 我国中学生英语教学大纲规定中学阶段, 学生需要掌握约 2 500 个单词。

(3) 英国朗曼公司出版的《朗曼当代英语词典》(Longman Dictionary of Contemporary English) 后附有一个 2 000 个单词的词表, 该词典运用这 2 000 个单词给所有的词条下定义, 可见这 2 000 个单词也是英

语中最基础的单词。

(4) 我国大多数高等院校非英语专业本科生需要通过全国英语四级考试,考试大纲列出了约 5 000 个单词。根据词频调查表明,这 5 000 个单词的覆盖率为 97%,即每 100 个单词中仅有 3 个不在该词表中。这样在掌握了 5 000 个共核词之后,再掌握几百个专业词语,就可基本满足阅读英语专业文章的需要了。

(5) 我国公派出国留学人员需通过 EPT 考试,要求掌握约 7 000 个单词。

(6) 赴美留学需要通过 TOEFL 考试,要求掌握 7 000~8 000 个单词。

(7) 赴美攻读博士学位的留学生需通过 GRE 考试,要求掌握 10 000 个单词。这也是我国英语专业本科生所要求掌握的英语词汇数量。若能掌握这 10 000 个单词,就可顺利地阅读英语文学作品、报刊等原著。

(8) 蜚声世界的英国大文豪莎士比亚一生写了很多作品,根据调查所用的词汇量约为 20 000 个。

(9) 以英语为本族语的英美人一般掌握 20 000~30 000 个单词,受过高等教育或语言造诣较深的英美人可掌握 40 000~50 000 个单词。

(10) 人们经常问,英语到底有多少个单词?说法不一。1993 年出版的 13 卷本的牛津英语词典(the 13-volume Oxford English Dictionary)收词 414 825 个。1961 年出版的威布斯特国际第三版词典(Webster's Third New International Dictionary)收词约 450 000 个。1979 年出版的柯林斯英语词典(Collins Dictionary of English Language)收词 3 000 000 个。有语言学家认为英语词汇量可达 5 000 000 个。

但对我们来说到底应掌握多少个单词呢?如果仅满足于一般阅读,有 5 000 个单词,再加上部分专业术语即可,如要出国留学,通过 EPT 或 TOEFL 考试,则需掌握 7 000~8 000 个单词。

在所需掌握的这几千个单词中可分为两大类:积极词汇和消极词